



<County: Warwickshire>

<Code: L8000>

<MS reference: Oxford, Bodleian Library, Laud Misc. 321>

<Text: Rolle, Psalter>

### <Tranche 1>

<fol. 5r>ensample he þ<sup>t</sup> synneþ not *in* his tonge is a+perfitte  
man : þat his lef schal not renne down ¶ <lat></lat>

<lat></lat>

<lat></lat> ¶ not so wickide men

not so : but as dust þat þe wynde casteþ fro þe  
face of þe erþe ¶ Here he departiþ euel men fro *crist*  
& fro al þe *companye* of alle goode men . & seiþ : not  
so wickide *vnboxum* to god . not so stedefaste in  
godes lawe . but as dust þat is þei are drieed wiþ  
oute wetynge of grace : li3t to assente to eche temp  
tacioun þe whiche is pride þat hygheþ hem & blo  
wiþ hem as wynde doþ þe duste fro þe face of þe  
erþe þat is fro þe *presence* of *endeles* stabulnisse . þ<sup>t</sup>  
norischeþ oure soule . as þe erþe doþ oure bodies  
<lat></lat>

<lat></lat> ¶ þerfore wickide men

risen not in dome : ne synful men *in* counseil of ri3t  
wyse ¶ þerfore þei þat are to-driue þorou *pride* fro  
god in-to þe *deueles* seruyse . þei rise not in dome .  
þat is : to deme hem silf in gostly rysynge fro synne .  
þorwe penaunce . ne þei rise not in reed of ri3twise .  
þat is . þei wol not sette goddis wille : bi-fore here  
wille . ne make amendes to hem þat þai han doon  
wronge . þat ri3twise men hem reden . 3if we speke  
of þe laste day of dome / wickide schulen not rise  
in dome for to deme : but for to be demed and damp  
ned / and vnderstonde þat in þe dome schulen be  
fourde orderes oon schal be þ<sup>t</sup> schule deme & not be

<fol. 5v> demed : as apostelis & oþer parfit men ¶ þ<sup>t</sup> oþer  
 schal nouþer deme ne be demed . as heþene men .  
 for here dampnacioun is knowen . vn-to holy chir  
 che for þei þat trowen not : þanne þei ben demed .  
 and þei þat synne wiþ-oute lawe : þei schulen wiþ  
 oute lawe perische ¶ þe þride schal be demed & be  
 saf : as þoo þat are good weddede men & byen hem  
 heuene wiþ almesse dede : and oþer þat doon pe  
 naunce for her synne : but þei <exp>eonaunce?</exp> connne  
 not come in-to perfite lif ¶ þe fowrþe schal be demed  
 & dampnid : as false cristen men . þat han þe troupe  
 of ihesu crist wiþ-uten loue & goode werkis . þei sch  
 ulen be greuoulier dampned . þan heþene men .  
 for þe vmbraydyng of crist : þat þei wolde not  
 loue hym . þat so miche goodnesse dide to hem . &  
 þat schal greue hem more þan any man may  
 þenke ¶ but heþen men schulen vilier be dampned :  
 for þei schulen wiþ-owten dome be dampned ¶ <lat></lat>  
 <lat></lat>  
 ¶ For þe lord knewe þe weye of ri3twise :  
 and þe gate of þe wickide schal perche ¶ As who  
 seiþ . wickide schal not rise wiþ halwes in dome ne  
 in ioye of heuene . þat to holy men is counsel : for  
 god loueþ þe weye þat is þe werkis of þe ri3twise  
 and rewardiþ hem in blisse / . and þe werke of  
 wikkide he hateþ . wherfore þe wikkede man <add><different hand>schal</add>  
 perische in his synne  
 <fol. 6r><lat></lat>  
 <lat></lat> ¶ whi gnastide þe  
 geus : and þe folke þou3te veyn þou3  
 tes ¶ þe prophete snybbynge hem þat turmentide  
 crist . seiþ whi what enchesoun hadde 3ee : as whom  
 seiþ noon þe geus þoo were þe kny3tis of roome  
 þat cr+ucefiede crist : gnastide as bestis wiþ-uten  
 resoun . And soo folke ; þei were þe iewis þou3te  
 veyn.<sup>[e]</sup> þou3tis . þat was to holde crist deed . <mrg>in</mrg> sepulcre .  
 þat my3te þei not don þere-fore in veyn þei traueld <lat></lat>  
 <lat></lat>  
 <lat></lat> So stonden þe kyngis of erþe and princes

camen to-gedire in-to oon a3ens þe lord & a3eins  
 crist ¶ not oonly folke & geus risen a3eines *crist*  
 but also þe kyngis : þat was heroude þat slowe  
 innocences : and þat oþer heroude his sone . þ<sup>t</sup>  
 ascented in cristis deep . & *princes* anna & cayphas .  
 þe whiche weren *princes* of prestis . assenteden in  
 a wikkide wille & foule *presumpcioun* . þe kyngis of  
 erthe camen to-gedire a3eyn þe kyng of heuene  
 for þei camen a3eynes his crist ihesu his sone  
 ¶ And now kynges & *princes* of erþe : comen  
 in oon a3eins crist : whanne þei do or suffre  
 vn-ri3twisnisse in her londe & putten men  
 in dignitees of holi chirche yat are vn  
 worþi / gostly to speke geus are wikkede  
 þou3tis . folke . ydel þou3tis / þanne þis geus  
 gnastip . whanne flechsly 3ernynges risen  
 <fol. 6v>a3eynes skile . & folke yenken idel þou3tis . wh  
 en þoo þat schulden 3eue hem holly to goddis  
 loue studien in vanitees & sotillen hem *in* suche  
 þyngis : þat drawen hem fro þou3t of heuene .  
 in-to worldes bisynesse ¶ þenne þe kyngis of  
 erþe stonden to hem ; þei ar fendis þat bigile  
 wricchede soulis . whenne þei 3euen hem to any  
 erþely þyngis and þanne *princes* comen a3eyne  
 þe fadir of heuene and his sone to putte oute  
 god of mannes soule . and make þere þe deueles  
 reste ¶ <lat></lat>  
 <lat></lat> Breke we þe bondus of þoo  
 and caste we fer fro vs þe 3ok of hem ¶ As who  
 seiþ þus þei reisen a3eyn crist & manes soule :  
 but we þat drawen to heuene ward . breke we  
 here bondes : þat is dispise we her~ blaundischyng  
 es & her manasse & caste we fer fro vs here 3ok .  
 þat is here lordschip so þat fendes haue no ma  
 ystry ouer vs ¶ <lat></lat>  
 <lat></lat> He þat dwelleþ in he  
 uene schal dryue to scorne þoo : and þe lord schal  
 scorne hem ¶ wel ou3te vs to breke here bondes  
 of couetise : & yvel drede þat byndip men in

synne ; fro god þ<sup>t</sup> dwelleþ *in* heuene þat is in  
 holy soulis and aungelis schulen schewe alle þoo  
 worþi scorne & heþing : þat now ar deseyuid  
 þorou couetise of þe deuēl . & kyndlynge of her  
 flechs of her hey3-nysse of þe world ¶ <lat></lat>  
 <fol. 7r><lat></lat>  
 <lat></lat> Þanne he schal speke to hem in his  
 wrappe ; and in his wodnesse he schal stroble hem  
 wite 3ee wel þat god is nouþer wroth ne wood ; but  
 his ire is ri3twisse peine : þat he doþ on synful men :  
 & to hem þat he dampneþ to helle / he makeþ hem as þei  
 were for turment wood . so þ<sup>t</sup> þei witen of nou3te but  
 of sorowe & peyne . & þerfore whanne he vengeþ hym ;  
 his veniaunce is cleped wodnise : for he spareþ no more  
 þan a wood man doþ . þat doþ al þe yuel þat he may  
 and . <mrg><other hand>certes no þinge</mrg> is he to wite þenne . whanne he schal make he  
 þynge at hem . he schal speke to hem *in* his wrappe . þat  
 speche schal be vpbreydyng . þat þei wolde not do  
 his by<exp>n</exp>dдынge now he is stille and suffreþ ; þanne he  
 schal speke & punische & in his woodnesse : þat is in  
 his vertu *in* þe whiche <3 words partially rubbed out> he vengeþ ri3t  
 wisly . he schal sturbule hem . þat is ; he schal reue  
 hem al her bri3tnesse and her ioie and 3eue hem to  
 brenne in endeles fire ¶ <lat></lat>  
 <lat></lat> ¶ But j am stabuled kyng of hym on syon  
 his hooli hil ; prechyng his comaundementis ¶ þus  
 schul þei be dampned . but y seide crist whos 3oke  
 þei loueden not to bere y am set kyng of my fader of  
 syon . þat is contemplatif men . þe whiche han þe ey3e  
 of here herte euere to heuene his hooli hylle : for þei  
 aren faste & hei3e in vertues . prechchyng his comaun  
 dement . þat is charite þe whiche speciali he comaundeþ  
 <fol. 7v>and þat most is holy mennes techyng . þat men  
 loue god <lat></lat>  
 <lat></lat> Lord seide to me mi sone art þou : þis dai .  
 J . gate þee ¶ here he seiþ þat þe sone is of þe fader  
 wiþ-owten biginnynge & euene to hym in godhed  
 for þis day by tokneþ presence . not tyme þat is gone

or tyme þat is to come . & þe lastyngnesse of god is  
 eueremore al at onus <lat></lat>  
 <lat></lat>  
 <lat></lat> Aske of me & y schal 3eue to þee geus  
 þyn heritage & þi possessioun termes of þe erþe  
 ¶ þou art my sone by kynde as noon oþer is .  
 þefore aske of me . þat is : be buxun sufferynge  
 & doynge . þat þou may soo aske wiþ dede ¶ þis  
 askyng falleþ to his manhed . in þe whiche he  
 diede for vs . and so wan vs . & þat is þat he seiþ

## <Tranche 2>

<fol. 22v>for no man may be excused for he can it not : he haþ  
 redied it bi hooly mennes expounyng . whiche  
 3ee dispise þorou3 3oure wickide lyuyng / and  
 hooly lore 3ee setten at nou3t / for it contrarieþ  
 3our lyuyng / but hooly writ is moste to loue  
 and to folowe . for it is eche mannes myrrour <gap> t  
 <lat></lat> And þer-inne he haþ  
 redied vessellis of deef his arowes brennyng he  
 haþ made <smudge> þat is goddis worde þe whiche sleep  
 scheringe men from synne / and makip hem lyuyng  
 to god / and his arowes . þat is his scharpe sentence  
 þirlyng mennes hertis : he made to hem knowen  
 þat beþ brennyng in his loue . alle trewe expounnyng  
 chaufep hem þat louen god : but goddis worde abo  
 ue al+oþer . / brennep hem in þe fuyre of charite . and  
 suche may saye þat þei beþ woundid parfitly in chari  
 te : þat can seche & fynde þe loue of crist þere where  
 it is : for no-þyng may lette . suche men of her loue  
 but for mony spekiþ & hereþ goddis worde . þat wile  
 not life þer-after but 3eeueþ hem to coueytise . & lust :  
 he seiþ <gap> <lat></lat> loo he bryngep  
 forþ vnri3twisenes : he haþ conceyued sorowe and  
 bare wickidnes : / He conceyued of þe deuel sorowe  
 þat is aperpiti of erþeli goodis . þei beþ wel cleped  
 sorowe for coueitise men haueþ muche sorowe . in þe  
 getyng & in þe holdyng of hem and most in þe leuyng

ricchesse is þe seed of þe whiche wickidnes springiþ  
 for þorou3 þe geetyng of hem : mony man discey  
 <fol. 23r>ueþ his nei3bores for alle bisines þat is not helpynge  
 to þe loue of god . harmeþ boþe þe door & þe knower . /  
 and for þi coueytise schulde be fled : for it is roote .  
 of alle manere of synnes / and for þi þe coueitose man  
 <lat></lat> The lake he opened and vp  
 dalf hit : and he fel in þe put þat he made : openynge  
 of þe lake is whanne a+man haþ conceyued sorowe of  
 coueitise and þinkiþ to bigyle his nei3bore . ouþer bi  
 fraude . or bi euyle ensample . he vp-delffeþ it . whan  
 ne he wayte<?> al þat he may to do in dede his synne  
 neiþer lettynge for dreed of god : ne for mannes+loue :  
 but he falliþ in-to þe put þat he maade / for eche  
 a+gilour is firste hurt in his owne soule . or he may  
 noye eny oþer in word or in dede and þanne <lat></lat>  
 <lat></lat> ¶ þe sorowe of hym schal be  
 torned in his heued . and in-to þe fortop of hym : his  
 wickidnes schal desende ¶ That is þe sorowe fo þ<sup>t</sup>  
 he haþ conseiued schal be turned in his þou3te /  
 and his wickednes in his resoun for he wolde not  
 flee synne . but lickid to be seruaunt to synne so þ<sup>t</sup>  
 his so þ<sup>t</sup> his synne weyeþ him down : & he mey neuer  
 rise to blisful knowynge of goddis wille . but he  
 was wel y-sette . þat hated synne . & may say <lat></lat>  
 <lat></lat> ¶ J schal sc<sup>hl</sup>riue to oure lord after  
 his greete mercy / and y schal synge to þe name of  
 þe hi3este lord ¶ false men descendin wiþ here synne  
 to helle but J seiþ þe ri3twisse man schal schryue  
 to oure lord þat is : he schal loue & preise oure lord  
 <fol. 23v>god . wiþ alle his my3te : after his ri3wisenes : and for  
 his ri3twisnes / for his schrifte is not of synne / but  
 of þe preisyng of goddis ri3twisnes . þat saueþ  
 ri3tewise men and punysche yuel men . for here  
 malice : and y schal synge to þe maine of my god .  
 lord . þ<sup>t</sup> is . y schal preise þe name of ihesu in myn  
 herte : & schewe it in werke . / deuoute syngynge in  
 herte for loue . bringeþ a+man to greete Joye / suche  
 a synner . þou3e he were doumbe : þat loueþ & prei

seþ deuoutly / and lastyng þe name of ihesu felip in  
 þe name of ihesu more joye . þanne any man can telle  
 <lat></lat>

<lat></lat>

Lord oure lord . what þin name is wonder  
 fulle in al þe erþe ¶ The prophete in greeete preisyng  
 of þe name of god / bigynneþ and seiþ : lord of alle  
 þou art . and specialy oure lord þ<sup>t</sup> dreden þe . & loue  
 þe name of þee / . þat is þe ioye & þe fame of þin na  
 me ihesu . for alle creatoures þat þou hast maade &  
 bou3te / þe whiche kepede þi biddyng þou bryng  
 est to endeles Joye : and so þin name is wonderful /  
 as to mannes knowyng . for no man sufficeþ to  
 knowe how alle creatoures in alle parties of þe  
 erþe in þe whiche men wondriþ preiseþ þyn na  
 me ihesu . <lat></lat> ¶ For lifted is  
 þi worschipe aboue heuenes . þat is þou art  
 more worpi to be loued and preisid : þan any  
 aungel or hooly soule can þenke : <lat></lat>  
 <fol. 24r><lat></lat> ¶ of þe mouþ of not spekyng  
 and soukyng / þou hast y-made preisyng : for  
 þin enemyes þat þou distruye þe enemye & þe ven  
 ger ¶ þat is þou arte not preisid of parfit men .  
 but of þe mouþ of children þat speken not . þese  
 be . þo þat can not ne wile not . for þi loue : speke  
 þe wisdom of þe world & greetly þou art preisid  
 of soukyng þe whiche gladly resceyueþ þe trewe  
 lore of hooly chirche / þe whiche scheweþ ri3t bileue  
 ¶ he preisiþ not hem þat for drede . or fauer or wyn  
 nyng of hem : resceyueþ þe lore of hem . þat fal  
 sely haþ þe name of men of holy chirche : but he  
 is preised wiþ euere lastyng preisyng . þat recey  
 ueþ þe lore of crist . þe whiche in heuene & in erþe  
 is heued of al hooly chirche : and geten to hym &  
 maad perfite membres to his preisyng . apostlis  
 and trewe doctoures of his lawe ; þe whiche hauen  
 tau3te it & euere-more schal þoru3 wurchyng þer  
 of to whom he haþ bedyn eche man . as to his moder  
 obeysche . for þine enemyes wiþ al here vpbereres .



& consenteres : þou schalt schame & schende . and  
 specially to hem þat gloseþ and telleþ þi lawe after  
 here lustful lyuynge / and not after reson : for su  
 che þorou3 malice . & ypocrisie . beþ worse þan heþen  
 men . & þou distruyest þe enemye : þat is hym . þat  
 is wise . in his owne y3e : wile not be vnderlynge  
 to þi wille . þe whiche is schewed of þi foloweris .  
 & þe venger . þat is þou schalt distruye to his owne  
 <fol. 24v>schame . hym þ<sup>t</sup> wile not assente to ye resoun of  
 þi word . but deffendiþ his synne : lastynge þere-inne  
 for suche oon as his werkis schewiþ / seiþ þ<sup>t</sup> he  
 synneþ nou3te : or þ<sup>t</sup> his synne is litil . or lasse þanne  
 opere mennes : & he þat dooþ þus or spekiþ þus : purch  
 asiþ hym double wrappe of god <lat></lat>  
 <lat></lat> ¶ For y schal see þyn heuennes wer  
 kis of þi fyngres : þe moone & þe sterres : þe whi  
 che þou haste y-foundid ¶ þou distreiest alle þat  
 beþ contrari to þee : but y þ<sup>t</sup> is eche trewe loue  
 of crist . / counfortiþ hym to do þe wille of crist . for  
 alle suche schal see in lijf wiþ-outen ende : goddis  
 heuenes . þ<sup>t</sup> is alle hooly angelis and apostlis w<sup>t</sup>  
 opere seyntis . þe whiche beþ werkis of goddis fing  
 res . for þei beþ maad parfit : þorou3 þe holy gost .  
 by whom beþ seuene hooly 3iftis : 3ernynge of  
 goddis honde / þat is þorou3 his my3te he haþ con  
 fermed aungelis & seyntis in heuene in endeles  
 ioie : & y schal see þe mone . þ<sup>t</sup> is hooly chirche  
 alle to-geder . and þe sterres . þat is eche ri3twise  
 man bi hym-silfe : reseiue ioie after his traueyl .  
 for þou hast groundid hem þorou3 loue . & parfite  
 charite . for þi <lat></lat> ¶ what is man  
 for þou art þenkyng of hym : or sone of man  
 for þou visitist hym ¶ As it were in despit he seiþ :  
 man erpely . & synful what is he : þat þou hast  
 mynde of hym : so fer from þee contrarynge þi  
 wille in synne : 3if þou 3euyste hem heele of